



Gazeta Olszyńska

Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

NR 4 (66) · ROK VII

Kwiecień 2022

ISSN 2450-7148 · CENA 2,00 ZŁ (5% VAT)



Na przełaj w Olszynie

więcej na str. 4-5



Konkurs plastyczny rozstrzygnięty

więcej na str. 7

INFORMATOR GMINNY



URZĄD MIEJSKI W OLSZYNIE

ul. Wolności 20, 59-830 Olszyna
tel. 75 721 20 50, 75 721 23 68
e-mail: poczta@olszyna.pl
www.olszyna.pl

STRAŻ MIEJSKA

ul. Wolności 20, tel. 75 723-10-33

POSTERUNEK POLICJI

ul. Wolności 20, tel. 75 721 22 07

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

ul. Wolności 20, tel. 75 721 22 73

PRZYCHODNIA WIELOSPECJALISTYCZNA

ul. Wolności 20 E, tel. 571 334 833

GMINNY OŚRODEK KULTURY

ul. Wolności 20 D, tel. 75 610 53 09
e-mail: gok@olszyna.pl www.olszyna.naszgok.pl

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Wolności 20 D, tel. 75 779 81 51
e-mail: biblioteka@olszyna.pl

GMINNE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE

ul. Mickiewicza 1, tel. 75 721 24 28

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1

ul. Wolności 17 b, tel. 75 721 22 62

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

im. Tadeusza Kościuszki
ul. Wolności 17, tel. 75 721 21 96

SZKOŁA PODSTAWOWA

im. Janusza Korczaka
W BIEDRZYCHOWICACH
Biedrzychowice 93, tel. 75 722 15 29

DOLNOŚLĄSKI ZESPÓŁ SZKÓŁ W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 20, tel. 75 722 15 70
www.zsp.biedrzychowice.pl

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OLSZYNIE

ul. 3 Maja, tel. 75 721 24 83

PRZEDSIĘBIORSTWO

USŁUG KOMUNALNYCH
ul. 3 Maja 17, tel. 75 721 22 59

PARAFIA ŚW. JÓZEFA

ul. Legnicka 14, tel. 75 721 23 46

PARAFIA ŚW. ANTONIEGO

Biedrzychowice 90, tel. 75 722 15 90

URZĄD POCZTOWY

ul. Kolejowa 11, tel. 75 721 22 00

TELEFON ALARMOWY - 112

Informacja Redaktora Naczelnego Gazety Olszyńskiej

Szanowni Czytelnicy, w związku z licznymi pytaniami odnośnie ukazywania się naszego miesięcznika oraz punktów dystrybucji, informuję że do końca roku 2022, do sprzedaży trafi jeszcze 7 numerów Gazety Olszyńskiej, które ukażą się w miesiącach: maju, czerwcu, sierpniu (numer łączony lipcowo - sierpniowy), wrześniu, październiku, listopadzie i grudniu.

Każdy z numerów gazety, ukazywać się będzie pomiędzy 24 a 28 dniem każdego wymienionego wyżej miesiąca, z wyjątkiem numeru grudniowego, który ukaże się 23 grudnia. W miesiącu sierpniu wydamy wakacyjny numer łączony, w którym znajdą się informacje z lipca. Cena Gazety Olszyńskiej w roku 2022 nadal pozostaje niezmienna i wynosi 2 zł.

Gazetę Olszyńską można nabyć w następujących punktach sprzedaży:

Olszyna:

Apteka Zbigniewa Madurowicza (ul. Wolności 24A)

Apteka Izabeli Świdorskiej (ul. Wolności 30)

Sklep spożywczy Danex (ul. Wolności 93 - DK30)

Sklep spożywczy ABC (ul. Wolności 17)

Sklep spożywczy - piekarnia (Półpiętro -plac kard. Wyszyńskiego)

Sklep spożywczy Krystyny Miłosz (ul. Legnicka 20)

Sklep spożywczy Patryka Ostrowskiego (ul. Legnicka 47)

Gminny Ośrodek Kultury - sekretariat (ul. Wolności 20A)

Biedrzychowice:

Sklep spożywczy Patryka Ostrowskiego (przystanek autobusowy obok DZS)

Sklep spożywczy Patryka Ostrowskiego (pawilon)

Sklep przemysłowy (obok remizy)

Lubań:

Salonik Prasowy (ul. Bracka)

Jednocześnie informujemy, iż archiwalne numery Gazety Olszyńskiej z roku 2021, można otrzymać bezpłatnie w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie przy ul. Wolności 20A. Ponadto zapraszamy do śledzenia profilu naszego miesięcznika na FB - www.facebook.com/GazOlsz, gdzie zamieszczamy również informacje bieżące. Przypominamy, że nasza gazeta dostępna jest także w formie elektronicznej na stronie Gminy Olszyna - www.olszyna.pl (profil gminy na FB - www.facebook.com/GminaOlszyna), w zakładce pn. Gazeta Olszyńska.

Dziękuję Państwu że jesteście z nami.

Pozdrawiam,

Sławomir Piguła

Redaktor Naczelny Gazety Olszyńskiej



Gazeta Olszyńska
Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie
Adres redakcji: ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna
e-mail: promocja@olszyna.pl
tel. 75 610 53 09

Redaktor Naczelny: Sławomir Piguła.

Sekretarz Redakcji: Mariola Kondracka. Skład i łamanie: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.

Współpracują: Zbigniew Madurowicz, Iwona Sznajdrowicz, Leszek Leško, Barbara Grzybek, Gabriela Murias, Mirosław Matoga, Anna Kaleta-Radzik, Łukasz Lisiowski.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i opracowywania tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów.

Nr indeksu 339. Nr ISSN 2450-7148. Nakład: 400 egz. Numer zamknięto 22 kwietnia 2022 r.

Pomagając uchodźcom z Ukrainy, zdaliśmy egzamin z empatii

Szanowni Mieszkańcy Gminy Olszyna, na wstępie dziękuję Państwu za zaangażowanie oraz wielkie serce włożone w pomoc materialną i finansową na rzecz uchodźców wojennych, którzy uciekli przed w konfliktem zbrojnym na Ukrainie i trafili do naszej gminy. Na terenie naszej małej ojczyzny przebywa obecnie 170 osób z Ukrainy, w tym 75 dzieci.

Otworzyliście dla nich swoje domy a także ośrodki wczasowe znajdujące się nad naszymi jeziorami i rzeką Kwisą, dając im schronienie i wyżywienie. To piękne i szlachetne gesty, za które raz jeszcze serdecznie Wam dziękuję. Myślę, że wszyscy stanęliśmy na wysokości zadania i zdaliśmy egzamin człowieczeństwa, empatii i współczucia.

Pragnę przekazać także podziękowania paniom z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, pracownikom Gminnego Ośrodka Kultury, dyrektorom szkół i przedszkola gminnego, pracownikom Urzędu Miejskiego, strażakom z OSP Olszyna, parafii pod wezwaniem Świętego Józefa Obłubieńca Najświętszej Marii Panny, parafii ewangelickiej pod wezwaniem Marii Panny w Lubaniu oraz dyrekcji i uczniom Zespołu Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu, za zabezpieczenie, gotowość i pomoc w organizacji zbiórek. Dziękuję także naszym miejscowym przedsiębiorcom, którzy dali Ukraincom dach nad głową i pomagają nam w transporcie darów oraz sami wpłacają datki na pomoc tym ludziom. Wszystkich chętnych do niesienia dalszej pomocy obywatelom Ukrainie informuję, że nadal prowadzimy

zbiórkę na ich rzecz. Szczegóły oraz to czego potrzebują uchodźcy, znajdują się na plakacie informacyjnym opublikowanym na ostatniej stronie tego wydania naszej gazety. Aktualne informacje dla obywateli Ukrainy są dostępne na stronie www.ua.gov.pl.

Korzystając z okazji, chciałbym pogratulować pracownikom Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie działań związanych z integracją ukraińskich dzieci z ich rówieśnikami - najmłodszymi mieszkańcami naszej gminy. Instruktorzy stanęli na wysokości zadania i zorganizowali dla nich zajęcia w świetlicy Kredens oraz zajęcia muzyczne w zespole Stokrotki. I jest już pierwszy sukces! Dzieci nagrały wspólnie utwór pt. „Україна – це” ти/ „Ukraina to ty” który w naszych gminnych mediach społecznościowych (profil gminy i GOK na facebooku) ma już ponad 1000 odsłon. Gratuluję również dyrektorom i nauczycielom naszych szkół, do których uczęszczają dzieci z Ukrainy, że stworzyli im doskonałe warunki do nauki oraz integracji. Bowiem trzeba pamiętać, że one wiele przeszły i musimy im zapewnić takie warunki, by jak najszybciej pozbyły się wojennej traumy.

Moi Drodzy, mimo że u naszych granic trwa wojna, samorząd musi pracować zwykłym trybem. Dlatego chciałbym nadmienić, że przygotowujemy się do remontów w placówkach edukacyjnych dla których organem prowadzącym jest Gmina Olszyna: w Szkole Podstawowej nr 1, Szkole Podstawowej nr 3, w Gminnym Przedszkolu Publicznym w Olszynie oraz w Szkole Podstawowej w Biedzychowicach. Te zadania rozpoczną się tuż po zakończeniu

roku szkolnego, a o ich zakresie będziemy Państwa informować w kolejnych numerach oraz w naszych gminnych serwisach internetowych: www.olszyna.pl oraz na www.facebook.com/GminaOlszyna. Ponadto już niedługo ruszymy z remontami kilku dróg gminnych.

Szanowni Państwo, ciągle zachęcam Państwa do korzystania z Izerskiej Komunikacji Autobusowej (Izerki), która kursuje na terenie naszej gminy, łącząc ją z Lubaniem z innymi gminami Powiatu Lubańskiego, jak również częściowo z poszczególnymi gminami Powiatu Lwóweckiego i Powiatu Karonoskiego. Przez teren Gminy Olszyna kursują linie powiatowe nr: 13, 14, 23 i 24 oraz międzypowiatowa linia nr 217 relacji Lubań - Olszyna - Gryfów Śląski - Jelenia Góra. Szczegółowy rozkład jazdy Izerki znajdziecie na stronie www.pksvoyager.pl

Kończąc życząc Państwu pomyślności, pogody ducha i oczywiście udanego długiego majowego weekendu.

Pozdrawiam Was serdecznie



**Burmistrz Olszyny
Leszek Leško**

Apel Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Olszynie

W imieniu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Olszynie zwracamy się do Państwa z prośbą o wsparcie dla osób – uchodźców wojennych z Ukrainy, przebywających w Gminie Olszyna.

Pilnie potrzebna jest:

- żywność (każda, która może być przechowywana poza lodówką),
- szampony do włosów,
- buty (nie muszą być nowe, ale nie powinny być zniszczone, pozdzierane, itp).

Na terenie Gminy Olszyna przebywa obecnie około 170 uchodźców wojennych z Ukrainy, w tym ponad 75 dzieci. Chętne

osoby mogą przynosić rzeczy do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Olszynie, ul. Wolności 21, II piętro (budynek Urzędu Miejskiego): w każdy poniedziałek w godz. 07.00-16.00, wtorek-czwartek w godz. 07.00-15.00 i w piątek w godz. 07.00-14.00.

Uwaga! Jeżeli ktoś z Państwa chciałby pomóc w systematycznym organizowaniu zbiórek, prosimy o kontakt z kierownikiem GOPS panią Darią Niechwiadowicz osobiście, lub pod nr tel. 75 721 22 73. Punkt zbiórki i wydawania darów dla uchodźców jest zorganizowany i działa w ramach GOPS.

SP/źródło: GOPS w Olszynie



Na przełaj w Olszynie. Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych Olszyna 2022 za nami

W dniach 1-2 kwietnia br., Olszyna po raz kolejny stała się stolicą biegów przełajowych Dolnego Śląska. Blisko 400 zawodniczek i zawodników z trzech województw - dolnośląskiego, lubuskiego i wielkopolskiego, stanęło na starcie Grand Prix DZLA w Biegach Przełajowych Olszyna 2022. Organizatorem wydarzenia była Sekcja Lekkoatletyczna KS Olsza Olszyna i Dolnośląski Związek Lekkiej Atletyki, a współorganizatorem Miasto i Gmina Olszyna.

Zanim jednak w sobotę rozpoczęły się Mistrzostwa Dolnego Śląska DZLA, w piątek 1 kwietnia, odbył się przełożony z 6 grudnia 2021 Bieg Mikołajkowy, który wówczas został odwołany ze względów epidemicznych, związanych z rozprzestrzenianiem się i dużą liczbą zakażeń COVID-19. Or-



ganizatorzy nadali temu wydarzeniu sympatyczną nazwę - Primaprilisowy Bieg Mikołajkowy. W sportowej rywalizacji wzięło udział blisko 200 młodych przełajowców, reprezentujących MZS SP 1 Świeradów Zdrój, MLKS Rakowice, SP w Siekierczynie, SP nr 3 w Olszynie oraz SP 1 w Olszynie (będąca gospodarzem biegu). Zawody, jak przystało na imprezę mikołajkową, przebiegały w isticie zimowej atmosferze, bowiem w mieście spadł śnieg i trzymał lekki mróz.

Każdy uczestnik biegu, dzięki dofinansowaniu z Urzędu Miejskiego w Olszynie otrzymał czapkę mikołajkową oraz mógł posilić się gorącymi parówkami z bułką i herbatą. Medaliści biegu otrzymali piękne tłoczone medale, a pierwsza szóstka zwycięzców także okolicznościowe koszulki.

Sobota 2 kwietnia, to już rozegrane Grand Prix DZLA Olszyna 2022. W przełajach wystartowało niemal 400 zawodników z terenu województw: dolnośląskiego, lubuskiego i wielkopolskiego.

- *Frekwencja w tegorocznym Grand Prix DZLA Olszyna 2022 była bardzo wysoka, patrząc na warunki atmosferyczne, czas epidemii, sytuację międzynarodową i to, że od tego roku najważniejsze zawody przełajowe zostały przeniesione na jesień. Ilość zawodników którzy stanęli na starcie tej imprezy, była naprawdę bardzo imponująca - mówi Przemysław Chorzępa nauczyciel wychowania fizycznego oraz trener i opiekun Sekcji Lekkoatletycznej KS Olsza Olszyna oraz współorganizator mistrzostw.*

Wysokie noty podczas mistrzostw zebrali zawodnicy naszego rodzimego klub - Sekcji Lekkoatletycznej Olszy Olszyna. Najwyższą z nich zdobył Tymon Żyłkiewicz U14, podopieczny trenera Sebastiana Łozińskiego, który wygrał bieg.

- *Ogromnie cieszę się, że oba wydarzenia udało się zorganizować, mimo nieprzychylnych warunków pogodowych. Mile zaskoczyła mnie frekwencja na obu imprezach. Prawie 600 zawodników na starcie w ciągu*



dwóch dni, to naprawdę dobry wynik. Wi-
dać wszystko zaczyna wracać do normy
i tylko się z tego cieszyć. Gratuluję organi-
zatorom oraz zawodnikom, a w szczegól-
ności naszym olszyńskim przełajowcom,
że stanęli na wysokości zadania. Jestem
dumny z tego, że mamy sekcję lekkoatle-
tyczną na wysokim poziomie, świetną ka-
drę trenerską i działaczy którzy nie boją
się trudnych wyzwań - **mówi Burmistrz
Olszyny Leszek Leško.**

Podobnie jak w piątek 1 kwietnia, pierwsza
trójka otrzymała tłoczone medale, szóstka
koszulki, a zwycięzca dodatkowo puchar,
które zostały ufundowane przez Burmi-
strza Olszyny.

- *Chciałbym podziękować wszystkim, któ-
rzy pomogli w przygotowaniu i organizacji
obu biegów. Bez nich one z pewnością by
się nie odbyły. Jeszcze raz wielkie podzię-
kowania i gratulacje - podkreśla Przemysław
Chorzępa.*

Wszyscy uczestnicy mistrzostw mogli posi-
lić się barszczem ukraińskim, gorącymi pa-



rówkami i herbatą, które serwował Urząd
Miejski w Olszynie za pośrednictwem na-
szych strażaków. Nagłośnienie wydarzeń
jak zwykle zabezpieczył Gminny Ośrodek
Kultury. Nad bezpieczeństwem uczestni-
ków czuwali funkcjonariusze Straży Miejskiej i Policji w Olszynie oraz OSP Olszyna.

Pełna tabela wyników, listy zawodników
i zwycięzców, dostępne są na stronie
www.dzla.pl (w zakładce: kalendarz-2022)

**Sławomir Piguła/foto: SL GKS Olsza
Olszyna - sekcja lekkoatletyczna i piłka
ręczna**



Z krzyżem w ręku. Nocna Droga Krzyżowa w Gminie Olszyna

W piątek 1 kwietnia br. mszą świętą o godzinie 20.00, wierni z parafii p.w. Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie rozpoczęli 17 - kilometrową Nocną Drogę Krzyżową, która wiodła przez poszczególne miejscowości Gminy Olszyna.

Na szlak pątniczy w całkowitym milczeniu wyruszyło ponad 100 uczestników, a trasa Nocnej Drogi Krzyżowej biegła od kościoła Świętego Józefa w Olszynie przez Krzewie Małe, Grodnicę, Bożkowice, Biedrzychowice i Nową Świdnicę.

- *Podczas Nocnej Drogi Krzyżowej zatrzymywaliśmy się tylko na rozważania na kolejnych stacjach, które zorganizowaliśmy przy przydrożnych krzyżach i kapliczkach, które znajdowały się na szlaku pątniczym. Dłuższy postój mieliśmy w kościele w Biedrzychowicach, gdzie wraz z tamtejszym proboszczem ks. Maciejem Szymanowskim adorowaliśmy Najświętszy Sakrament - mówi proboszcz parafii p.w. Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie ks. dr Bogusław Wolański.*

Przemarsz pątników zabezpieczali policjanci z KPP w Lubaniu i Posterunku Policji w Olszynie oraz olszyńska Straż Miejska a także druhowie z OSP Olszyna.

- *W nocy z piątku na sobotę (1/2.04.br.) policjanci z Lubania, Olszyny, olszyńska Straż Miejska oraz druhowie zabezpieczali wieczorną procesję Nocnej Drogi Krzyżowej, która przebiegała na odcinku około 17 kilometrów, w obrębie wybranych miejscowości Gminy Olszyna. Mundurowi dbali o bezpieczeństwo osób uczestniczących w wydarzeniu, zapewniając ład i porządek na trasie procesji oraz wyznaczając objazdy na czas przejścia kolumny. Dzięki tym działaniom wierni mogli czuć się bezpiecznie, a inni uczestnicy ruchu drogowego*

dotrzeć do celu bez utrudnień - informuje rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Pielgrzymowanie trwało do godziny 4.00. Jak podkreśla duszpasterz Olszyny ks. Wolański, dla wiernych był to czas nauki pełnienia woli bożej. Pątnikom towarzyszyło słowo boże, świadectwo, milczenia, cierpienie, zmęczenie i krzyż... Prawdziwa droga krzyżowa, prawdziwa szkoła życia chrześcijańskiego. Uczestnicy wydarzenia zaznaczają, że do domów wrócili mocniejsi i chętni do dalszej nauki przeżywania wiary.

Nocne Drogi Krzyżowe odbywają się w wielu polskich kościołach rzymsko - katolickich. Dla wiernych to szczególna inicjatywa, pozwalająca oderwać się od codziennych spraw, by w ciszy i samotności porozmawiać z Bogiem w czasie Wielkiego Postu.

Sławomir Piguła/foto: Parafia w Olszynie



Z Łagiewnik do Olszyny

W czasie trwania tegorocznego Wielkiego Postu, grupa pielgrzymów z parafii p.w. Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie udała się do Krakowa, by jak co roku przeżyć tam Misterium Męki Pańskiej. Zanim jednak olszyńscy pielgrzymi dotarli do Księży Salezjanów by medytować nad Męką Jezusa Chrystusa, zatrzymali się w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, gdzie uroczystości przekazane im zostały relikwie Świętej Faustyny Kowalskiej.

- *W Łagiewnikach sprawowaliśmy Eucharystię, podczas której siostry opiekujące się Sanktuarium przekazały dla naszej pa-*



rafii relikwie Świętej Faustyny Kowalskiej. Zostaną one uroczystie wprowadzone do olszyńskiej świątyni w październiku twojego roku, podczas Misji świętych. To już czwarte relikwie naszych świętych rodaków po Świętym Janie Pawle II, Błogosławionym



Michale Sopoćko i błogosławionym Honoracie Koźmińskim, które będziemy przechowywać w naszym kościele parafialnym - informuje proboszcz parafii Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie i Dziekan Dekanatu Lubańskiego z siedzibą w Olszynie ks. dr Bogusław Wołański.

- Relikwie zostały przekazane na ręce pani Antoniny Jankowskiej, która wraz z mężem Bolesławem będzie w grudniu br. świętować złoty jubileusz małżeństwa. Ufundowali oni, jako wotum wdzięczności, relikwiarz do przechowywania relikwii Świętej Faustyny - dodaje kapłan.

Po uroczystości w Łagiewnikach pielgrzymi odwiedzili również Sanktuarium Świętego Józefa, które znajduje się przy ul. Poleskiej w Krakowie.

Opac. Sławomir Piguła/źródło: Parafia w Olszynie



Dzieci pomalowały nasz świat na żółto i na niebiesko. Konkurs plastyczny rozstrzygnięty

Gminna Biblioteka Publiczna w Olszynie, była organizatorem konkursu plastycznego pod nazwą „Więc chodź, pomaluj mój świat na żółto i na niebiesko”.

Konkurs trwał dwa tygodnie i zakończył się 31 marca br., a jego celem było przekazanie wsparcia i życzliwości ukraińskim dzieciom. Mogły wziąć w nim udział przedszkolaki oraz dzieci w wieku szkolnym z terenu Gminy Olszyna. Konkurs, który cieszył się dużym zainteresowaniem wśród naszych najmłodszych mieszkańców, został zaplanowany dla trzech kategorii wiekowych: dla dzieci przedszkolnych, dla uczniów klas I-III oraz dla uczniów klas IV-VIII. Technika tworzenia prac była dowolna. W kwietniu odbyło się rozstrzygnięcie. Komisja konkursowa w kategorii „Dzieci przedszkolne” przyznała trzy pierwsze miejsca i nagrody: Sabinie Andrejewicz, Poli Zielkowskiej i Lenie Pawlickiej. W kategorii „Uczniowie klas I-III” trzy pierwsze miejsca i nagrody przyznano: Oliwii Gębarowskiej, Zuzannie Augustyniak oraz Igorowi Walczakowi. W kategorii „Uczniowie klas IV-VIII” trzy pierwsze miejsca i nagrody przyznano Anastasii Mitlosh, Julii Opolskiej a także Marcelowi Gromowskiemu. Pozostałe dzieci biorące udział w konkursie otrzymały dyplomy uczestnictwa. Pomysłodawczynią i koordynatorką wydarzenia była Monika Gmyzo z olszyńskiej Gminnej Biblioteki Publicznej.

Sławomir Piguła



**Niepokalane
Serce Maryi
drogą do Boga**

**MISJE
PARAFIALNE**

9-16 października 2022

Prowadzi ks. dr Krzysztof Czapla SAC
dyrektor Sekretariatu Fatimskiego w Polsce
ZAPRASZAMY! NIE ZMIARNUJ TEJ SZANSY!

Druga olszyńska edycja wyścigu Polaris RZR Trophy Olszyna 2022 przeszła do historii

Przez weekend w dniach 1-2 kwietnia, zawodnicy z całego kraju prowadzący najmocniejsze terenówki firmy Polaris, rywalizowali podczas drugiej olszyńskiej edycji wyścigu Polaris RZR Trophy 2022, który odbył się na największym w Europie Wschodniej torze offroadowym - w naszym Motoparku Olszyna.

Organizatorem wydarzenia był producent quadów Polaris Polska, natomiast współorganizatorem Motopark Olszyna. Właściciel obiektu w Olszynie Jacek Liszkowski zaznacza, że Polaris RZR Trophy 2022 był już drugą edycją tego wyścigu w Olszynie.

Wyścig dedykowany jest posiadaczom sprzętu Polaris. Jest to o jedyna impreza, gdzie można zobaczyć wszystkie dostępne modele RZR, odbyć jazdę testową, a przede wszystkim wziąć udział w zawodach i zmierzyć się z innymi zawodnikami, w dwóch niezależnych od siebie wyścigach: Time Attack i 1vs1.

- Jestem bardzo zadowolony z przebiegu tego wyścigu, bowiem na starcie rajdu stanęło aż 36 załóg. Frekwencja było bardzo duża, mimo że warunki pogodowe były fatalne. Niezwykle jak na tę porę zimno oraz intensywne opady śniegu, towarzyszyły kierowcom podczas całego wyścigowego weekendu. Podkreślę tylko, że tor jest jest niezwykle trudny w suchych porach, a tutaj mieliśmy śnieg, śnieg z deszczem a następnie przymrozek. Chylę czoła, bowiem zawodnicy dali radę, co świadczy o ich profesjonalizmie i zaangażowaniu - mówi Jacek Liszkowski z Motoparku Olszyna.

Wyścig w tak ekstremalnych warunkach to przede wszystkim sprawdzian dla zawodników, pojazdów oraz ekip technicznych. Ale jak informuje Polaris Polska, organizatorzy osiągnęli zamierzone cele.

„Mamy nadzieję że sprostaliśmy Waszym oczekiwaniom i że te zawody zapadną Wam na długo w pamięci. Chcemy raz jeszcze pogratulować nie tylko zwycięzcom, ale także wszystkim uczestnikom



wyścigu - zapleczu technicznemu i logistycznemu. Daliście z siebie wszystko, co było widać na torze! Nie obyło się bez paru tzw. boków, ale wszyscy przyjechali i wyjechali z imprezy cali i zdrowi. Podziękowania należą się też dla firmy Zegarki Zielona Góra za sponsorowanie nagrody głównej zawodów, Idea Getin Leasing za pomoc w organizacji imprezy, SMU Strzałkowo za osłodzenie imprezy i Jackowi Liszkowskiemu z Olszyna Motopark za udostępnienie tego jednego z najpiękniejszych w Europie i jednocześnie bardzo trudnych torów oraz za współorganizację zawodów. Chcemy również podziękować Kamena Rally Team za obecność na RZR Trophy. Nie jeden z zawodników skorzystał z Waszych rad. Możecie być pewni, że to nie ostatnia tego typu impreza i że będą kolejne. Dziękujemy za obecność i do zobaczenia na następnej edycji!”

- W imieniu organizatorów, chciałbym bardzo serdecznie podziękować strażakom z OSP Olszyna za zabezpieczenie wyścigu, a władzom samorządowym Gminy Olszyna

na na czele z panem Burmistrzem Leszkiem Leśko, za wsparcie i za jej promocję - mówi Jacek Liszkowski.

Z wyboru i organizacji przez Polaris Polska wyścigu w Olszynie, cieszy się Burmistrz Leszek Leśko.

- Warto podkreślić, że firma Polaris jest od roku 2014 światowym liderem wśród producentów quadów ATV i UTV obecnych na polskim rynku i zaopatruje oraz serwisuje pojazdy offroadowe, z których korzystają najlepsi światowi zawodnicy tej dyscypliny. Wyścig Polaris RZR Trophy, ale również doroczne wyścigi GORM24 i King Of Poland, to ogromna promocja dla Gminy Ol-





szyna. Nie tylko buduje nam markę stolicy polskiego offroadu, ale również daje dużą rozpoznawalność gminy w Polsce i na arenie międzynarodowej - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Więcej informacji oraz klasyfikacja końcowa zawodów Polaris RZR Trophy 2021, dostępne są na stronie: www.facebook.com/polarispolska.

Sławomir Piguła/foto: Polaris Polska

Podwójne wyróżnienie dla KS Bojan Boks i trenera Wiesława Bojanowskiego

Trener Klubu Sportowego Bojan Boks Lubań - Olszyna Wiesław Bojanowski, został wyróżniony przez Gazetę Wrocławską tytułem Trenera Roku 2021 w Powiecie Lubańskim.

Gala finałowa plebiscytu przygotowanego przez GW, odbyła się w 31 marca w Zamku Kliczków.

- Pod koniec lutego Gazeta Wrocławska nagrodziła najlepszych sportowców i trenerów w 69. Plebiscycie Sportowym Gazety Wrocławskiej. Natomiast ostatniego dnia marca w Zamku Kliczków koło Bolesławca odbyła się gala, na której dyplomy, medale i puchary odebrali najpopularniejsi powiatowi i wojewódzcy zawodnicy oraz trenerzy, wśród których znalazł się trener Klubu Sportowego Bojan Boks z Lubania Wiesław Bojanowski. Przypomnę tylko, że bardzo prężna filia klubu funkcjonuje przy Gminnym Ośrodku Kultury w Olszynie i z miesiąca na miesiąc ma coraz więcej uczestników. Bardzo się cieszę że pan Wiesław uzyskał ten tytuł i serdecznie mu gratuluję. Jednocześnie wiąże nadzieję, że olszyńska filia klubu będzie nadal się dynamicznie rozwijała i zachęcała do pięściarskiej rywalizacji zarówno młodych jak i starszych mieszkańców naszej gminy oraz promowała zdrowy i sportowy tryb życia wśród naszej gminnej społeczności - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.



Warto również podkreślić, że podczas gali z okazji rozstrzygnięcia plebiscytu samorządu Miasta Lubań na sportowca roku 2021, który odbył się 24 marca zawodnicy oraz trenerzy klubu stanęli wśród Gwiazd Sportu Miasta Lubań.

Pięściarze Bojan Boks przez lata zdobyli kilkadziesiąt tytułów mistrzowskich stając na podium mistrzostw Polski i województwa. Uczestniczyli w kilkadziesiąciu turniejach krajowych i międzynarodowych. Brali udział w kilkadziesiąciu zgrupowaniach i obozach oraz w wielu imprezach charytatywnych a także promujących Powiat Lubański. Wychowankiem Bojan Boks jest niezwykle utalentowany pięściarz, mistrz Polski oraz wicemistrz Europy Matusz Urban. Filia klubu Bojan Boks w Olszynie

dział od października 2021 roku i zdobywa coraz większą popularność wśród naszych mieszkańców. To niewątpliwa zasługa założyciela i trenera klubu Wiesława Bojanowskiego.

Sławomir Piguła/foto: KS Bojan Boks i Grzegorz Bereziuk



Są środki na osiągnięcie efektywności energetycznej dwóch szkół

Powiat Lubański pozyskał na poprawę efektywności energetycznej budynków Zespołu Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza oraz Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Lubaniu. Docieplenie ścian, wymiana stolarki, systemów grzewczych, podłączenie odnawialnych źródeł energii – te i podobne działania uzyskały dofinansowanie. Łączna wartość projektu to ponad 7 milionów złotych.

W modernizowanych obiektach zostanie np. wymieniona instalacja wewnętrzna, uporządkowane węzły ciepłownicze, wymienione okna, elewacja pokryta styropianem, wykonana izolacja dachu, wymienione oświetlenie na energooszczędne. Zamontowana zostanie również instalacja wykorzystująca OZE na potrzeby danego obiektu. W budynku Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych przy ulicy Leśnej 8 w Lubaniu przewidziano również wykonanie windy zewnętrznej w celu zapewnienia dostępności całego budynku dla osób niepełnosprawnych.

- *Inwestycja ta pozwoli na znaczne oszczędności w późniejszym utrzymaniu tych obiektów oraz ochronę środowiska. Samorządy inwestujące w tego typu projekty mogą osiągnąć też duże oszczędności w kosztach późniejszego utrzymania obiektów. Z dotychczas przeprowadzonych inwestycji w zakresie poprawy efektywności energetycznej wynika, że późniejsze oszczędności w utrzymaniu budynku wynoszą od 40 do 60 proc. Jestem przekonany, że te działania wpłyną na poprawę komfortu pracy i nauki dla nauczycieli i uczniów naszych placówek edukacyjnych* - **podkreśla Walery Czarnecki, Starosta Lubański.**

- Wydatki ogółem - 7 122 225,40 zł
- Wydatki kwalifikowalne - 6 308 321,75 zł
- Wnioskowane dofinansowanie - 5 362 073,48
- Wkład własny - 946 248,27
- Dofinansowanie % - 85,00

Projekt realizowany jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Źródło: Powiat Lubański Portal

Komendanci na posiedzeniu Rady Powiatu Lubańskiego

Podinspektor Piotr Pietrykowski, dotychczasowy komendant Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, zakończył służbę. Jego obowiązki przejął dotychczasowy komendant Komendy Powiatowej Policji w Miliczu młodszy inspektor Marek Sroczyński. Obaj Panowie zaproszeni zostali na sesję Rady Powiatu Lubańskiego.

Walery Czarnecki, Starosta Lubański podziękował Panu Piotrowi Pietrykowskiemu za pełnioną służbę.

- *Czas Naszej współpracy oceniam jako owocny i za to – w imieniu Mieszkańców Powiatu Lubańskiego bardzo dziękuję. Doceniam Pana wysiłek i troskę o bezpieczeństwo powiatu i życzę pomyślności. Ostatnie podsumowanie rocznej działalności Policji wypadło bardzo pozytywnie. Był to niezwykle trudny czas, czas związany z pandemią. Chciałbym za to podziękować* - **mówił Walery Czarnecki.**

3 lutego Komendant Powiatowy Policji w Lubaniu podinspektor Piotr Pietrykowski pożegnał się z policjantami i pracownikami lubańskiej komendy, w związku z zakończeniem służby w Policji. Podczas obrad Rady Powiatu Lubańskiego wyrazy uznania skierował również do Radnych Rady Powiatu Lubańskiego.

- *Panie Starosto, Pani Przewodnicząca, Panie Komendancie, Wysoka Rado, chciałem serdecznie podziękować za dotychczasową współpracę z Państwem jak i z pozostałymi samorządami Powiatu Lubańskiego. Bardzo cenię sobie tę współpracę, tę codzienną wymianę informacji, kontakt, wspieranie. Ten ostatni rok pełnienia obowiązków Komendanta Powiatowego Policji w Lubaniu był dla mnie bardzo intensywny. W dalszym ciągu zmagaliśmy się z pandemią, bardzo dużą ilością nałożonych na nas zadań. Wymienialiśmy się w tym zakresie informacjami na cotygodniowych spotkaniach ze Starostą, samorządami i innymi formacjami. Dziękuję Panu Staroście osobiście za koordynację wszelkiego rodzaju działań. Dziękuję również mieszkańcom Powiatu Lubańskiego za te 20 lat służby, gdzie mogłem im pomagać, wspierać – też otrzymywałem dużo ciepłych słów za działalność lubańskiej policji. Nowemu Komendantowi Panu Markowi życzę przede wszystkim szczęścia, zdrowia, oby wszystkie działania kończyły się sukcesami, aby wszystkie działania poszukiwawcze również kończyły się odnalezieniem osób. Jeszcze raz dziękuję za współpracę* - **podkreślił Piotr Pietrykowski.**

Po wystąpieniu byłego szefa lubańskiej komendy, Starosta Lubański Walery Czar-



necki powitał nowo powołanego Komendanta KPP w Lubaniu, podkreślając, że okres sprawowania funkcji komendanta jest trudny i charakteryzujący się dużą ilością wyzwań.

- *Sądzę i wyrażam nadzieję, że zostaną pokonane. Cieszę się bardzo, że będę miał możliwość współpracy z Panem Inspektorem* - **mówił Starosta Lubański.**

Następnie prowadząca obrady Halina Białoń, Przewodnicząca Rady Powiatu Lubańskiego na podstawie listy obecności stwierdziła quorum radnych – 16 osób obecnych wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 17 osób, przy którym może obradować i podejmować prawomocne uchwały Rada Powiatu Lubańskiego. Przystąpiono do głosowania nad przyjęciem protokołu z ostatniej 45. sesji Rady Powiatu Lubańskiego.

Radni procedowali projekty uchwał w sprawie przyjęcia Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Lubańskiego i zmiany Uchwały Budżetowej Powiatu Lubańskiego na 2022 rok. Podjęto również uchwały:

- w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Leśna na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Dokumentacja projektowa dla zadania: Budowa kładki pieszo – rowerowej nad Jeziorem Leśniańskim stanowiącej łącznik pomiędzy Gminą Leśna i Gminą Olszyna”;
- w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie przez Powiat Lubański do realizacji



Starosta Lubański przekazał nowy wóz strażakom ze Świeradowa Zdroju

31 marca br. podczas Sesji Rady Miasta Świeradów Zdrój, Starosta Lubański Walery Czarnecki przekazał dla tamtejszej jednostki OSP specjalny samochód pożarniczy marki Ford Ranger.

Samochód wyposażony jest w agregat wysokociśnieniowy o wydajności pompy min 50l/min, przy ciśnieniu 40 bar oraz linię szybkiego natarcia 60 mb, zbiornik wody 200 l, wyciągarkę – uciąż 4200 kg, bezzałogowy statek powietrzny (dron) służący do przenoszenia laboratorium pomiaru jakości powietrza, wyposażony w funkcje lotów autonomicznych, kamerę wizyjną oraz system pomiaru zanieczyszczeń powietrza. Maksymalny zasięg radiowy urządzenia wynosi 2 500 metrów.

Samochód zakupiony został w ramach programu INTERREG Polska-Saksonia pod nazwą: Kom(m)ando. Gemeinsamer Schutz vor Klimafolgen/Wspólna ochrona przed skutkami zmian klimatu, realizowanego przez Powiat Lubański oraz miasto Löbau.

Projekt ma na celu zwiększenie możliwości transgranicznego zwalczania klęsk żywiołowych w polsko-saksońskim regionie przygranicznym tak, by zmniejszyć zagrożenie dla ludzi i dóbr materialnych w wyniku powodzi oraz pożarów lasów i pól.

W ramach programu planowane są działania mające na celu modernizację straży pożarnej miasta Löbau oraz straży pożarnej w Powiecie Lubańskim, które obejmują działania inwestycyjne, poprawę i modernizację sprzętu oraz wspólne ćwiczenia. Ponadto wdrożone zostaną środki mające na celu zmniejszenie występowania zagrożeń poprzez zapobieganie i podnoszenie świadomości społeczeństwa. Opracowanie i prezentacja wystawy objazdowej oraz szkolenie młodzieżowych straży pożarnych po obu stronach granicy jako „strażników klimatu”, służą dotarciu do dużej części mieszkańców - czytamy w opisie przedsięwzięcia.

Projekt Kom(m)ando. Gemeinsamer Schutz vor Klimafolgen/Wspólna ochrona

przed skutkami zmian klimatu, współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy In Polska-Saksonia 2014-2020.

Sławomir Piguła/foto: OSP Świeradów Zdrój



programu PFRON pod nazwą „Program wyrównywania różnic między regionami III” w 2022 roku;

- w sprawie zmiany Uchwały Nr XLIV/331/2021 Rady Powiatu Lubańskiego z dnia 30.12.2021 r. w sprawie powierzenia Powiatowi Lwóweckiemu prowadzenia zadania organizacji publicznego transportu zbiorowego w powiatowych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej;

- w sprawie likwidacji Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Drzewieckiego w Lubaniu wchodzącego w skład Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Lubaniu;

- w sprawie zmiany uchwały nr XXI/96/99 z dnia 28 grudnia 1999 r. w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami stanowiącymi własność Powiatu Lubańskiego.

Źródło: Powiat Lubański Portal

W roku 2023 ruszą pociągi na trasie Gryfów Śl. - Mirsk - Świeradów Zdrój

Dolnośląska Służba Dróg i Kolei właśnie wybrała wykonawcę odbudowy dawnej Kolei Izerskiej. Niebawem ruszą prace na odcinku Gryfów Śląski – Proszówka – Mirsk, a zaraz po nich zacznie się odbudowa linii z Mirska przez Krobicę do uzdrowskiej i turystycznej perelki Powiatu Lubańskiego - Świeradowa Zdroju. Realizacja pierwszego etapu potrwa 9 miesięcy od chwili podpisania umowy pomiędzy DSDiK a wykonawcą. Kolejnym etapem będzie remont szlaku z Mirska do Świeradowa Zdr. Ten ma zakończyć się do jesieni 2023 r.

Z początkiem lutego br. odbył się pierwszy przetarg i otwarto 14 ofert zgłoszonych na rewitalizację linii kolejowej 317 (Gryfów Śl. – Proszówka – Mirsk), okazało się że stawki wszystkich oferentów przekroczyły wysokość środków przeznaczonych przez DSDiK na tę inwestycję – kwoty 18,5 mln zł. Najtańszą ofertę przedstawiła wtedy spółka Torhamer z Gdyni, która wycenił koszt wykonania zadania kwotę 21,7 mln zł (najdroższa była firma Collas Rail z Gdańska, która wyceniła realizację na 36,1 mln zł.) Więc DSDiK unieważniła przetarg i ogłosiła nowy, dołożyła 3 mln zł i wybrała najtańszą ofertę czyli Torhamer z Gdyni. Na realizację remontu szlaku 317 będzie mieć maksymalnie 9 miesięcy od momentu podpisania umowy i można wskazać że

zakończy się on z końcem tego roku. Odbudowana zostanie infrastruktura torowa wraz z mostami, systemy bezpieczeństwa ruchu, przejazdy kolejowe (w Proszówce i Mirsku) oraz perony, na których pojawią się wiaty przystankowe, latarnie, rozkłady jazdy i tablice informacyjne. Uporządkowana ma zostać również infrastruktura dworcowa i okołodworcowa w Proszówce i Mirsku.

Ale to nie koniec. Na początku roku 2023 ruszy remont linii nr 326 łączącej Mirsk ze stolicą polskiej części Gór Izerskich i chlubą Powiatu Lubańskiego – Świeradowem Zdrój. To zadanie ma zostać zrealizowane do wczesnej jesieni, tak by jeszcze w tym samym roku na trasie z Gryfowa Śl. przez Proszówkę, Mirsk i Krobicę, pojechały szynobusy Kolei Dolnośląskich.

Sławomir Piguła



Przyszli absolwenci biedrzychowickiego „Korczaka” poznawali ofertę szkół średnich w regionie

W marcu Szkoła Podstawowa im. Janusza Korczaka w Biedrzychowicach gościła nauczycielkę Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. KZL w Lubaniu Anetę Ignaciuk, która zapoznała ósmoklasistów z ofertą edukacyjną szkoły. Natomiast 7 kwietnia br. przyszli absolwenci „Korczaka” odwiedzili Zespół Szkół Podstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu, gdzie po zapoznaniu się z ofertą edukacyjną pla-

cówki pod opieką pedagog szkolnej Moniki Tąty - Wieczorek, wzięli udział w prezentacjach i prelekcjach.

Ośmioklasistom życzymy pomyślnego wyboru dalszej ścieżki kształcenia.

(Oficjalny profil szkoły na FB: /Szkoła-Podstawowa-im-Janusza-Korczaka-w-Biedrzychowicach-100394651591813)



Koncert dla olszyńskich przedszkolaków

Muzycy z Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze przyjechali do Olszyny, gdzie dali koncert dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy - przedszkolaków z Gminnego Przedszkola Publicznego.

Do naszego przedszkola przyjechała Filharmonia Dolnośląska z Jeleniej Góry z audycją umuzykalniającą pt. „Urodziny Pana Józefa”. Trzech wspaniałych kompozytorów: Józef Haydn, Wolfgang Amadeusz Mozart oraz Ludwig van Beethoven

byli przyjaciółmi, którzy tak samo kochali muzykę i to właśnie o ich przygodach wysłuchaliśmy opowieści - czytamy na Fanpage'u przedszkola.

(Oficjalny profil przedszkola na FB: www.facebook.com/PrzedszkoleOlszyna)

Oprac. Sławomir Piguła



Szcypiornistki z olszyńskiej „Trójki” na podium

Reprezentacja dziewcząt Szkoły Podstawowej nr 3 im. Tadeusza Kościuszki w Olszynie, zajęła 3 miejsce w Finale Mistrzostw Strefy Jeleniogórskiej w Piłce Ręcznej, które odbyły się 12 kwietnia w Mirsku. Warto zaznaczyć, że nasze dziewczęta trenują tę dyscyplinę pod okiem nauczyciela wychowania fizycznego pani Iwony Wieliczekiewicz.

Gratulujemy.

(Oficjalny profil szkoły na FB: www.facebook.com/SP3Olszyna)



Uczeń olszyńskiej „Jedynki” w finale XII Ogólnopolskiego Konkursu Ekologicznego

Szkoła Podstawowa nr 1 w Olszynie poinformowała, że uczeń tej placówki Dominik Matoga zakwalifikował się do udziału w finale dwunastej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Ekologicznego, który odbędzie się 13 maja br. w Szkole Podstawowej nr 62 im. kmdra por. Franciszka Dąbrowskiego w Krakowie.

Życzymy powodzenia.

(Oficjalny profil szkoły na FB: www.facebook.com/SP1OLSZYNA)



Życie z pasją. Mirosław Matoga - człowiek orkiestra

Drodzy Czytelnicy Gazety Olszyńskiej, dzisiaj poznacie historię kolejnej, niezwykle uzdolnionej, tym razem zakochanej w muzyce osoby. Będzie to znany i lubiany w Olszynie muzyk, organista i nauczyciel muzyki z olszyńskiego Gminnego Ośrodka Kultury Mirosław Matoga, który tworzy także cudowne i pełne ciepła fotografie.

Mirek jest mieszkańcem Olszyny. Muzyka towarzyszyła mu już od najmłodszych lat. Jak sam przyznaje, jako dziecko eksperymentował z melodiami, tworzącymi głównie przez siebie. To sprawiało mu ogromną radość.

- W wieku 8 lat podjąłem naukę w Międzyzakładowym Gminnym Ośrodku Kultury w Olszynie. Była to klasa akordeonu - **wyznaje Mirosław Matoga.**



- Po ukończeniu sześcioletniego cyklu kształcenia, chciałem dalej zgłębiać tajniki muzyczne. I tak się stało. Będąc już w Technikum Technologii Żywności, po zdaniu egzaminów, rozpocząłem naukę w pięcioletnim Metropolitalnym Studium Organistowskim we Wrocławiu. W moim sercu już na zawsze pozostanie śpiew - **podkreśla muzyk.** - Chciałbym wrócić do dnia, kiedy 850 osób, jako jeden chór, wystąpiło podczas Mszy Świętej sprawowanej przez Jana Pawła II we Wrocławiu. W tym miejscu muszę nadmienić, iż byłem zaszczycony, kiedy mogłem stać się częścią tego



niemal boskiego uniesienia. Ja i moi koledzy z uczelni staliśmy się jednym głosem. Emocje te towarzyszą mi do dzisiaj. Kiedy tylko wspominam to wydarzenie - z ekscytacją prowadzi wyznanie Mirek.

W tym czasie lokalny artysta zdobywał również doświadczenie grając ze Scholą Młodzieżową w naszej parafii, a następnie pracując jako organista w miejscowej parafii Św. Józefa Oblubieńca NMP.

- Na ostatnim roku studium, równocześnie podjąłem naukę muzyczną na Wydziale Artystycznym Uniwersytetu Zielonogórskiego. To był piękny czas, w którym poszerzyłem swoje umiejętności. Zacząłem grę na innych instrumentach, nie tylko klawiszowych. Zawiązałem także wiele przyjaźni ze wspaniałymi muzykami, które trwają do dnia dzisiejszego - **z radością wspomina artysta.**

W międzyczasie Mirek podjął pracę w Gminnym Ośrodku Kultury w Olszynie, w którym pracuje do dzisiaj. Jako instruktor muzyki prowadzi naukę gry na instrumentach klawiszowych. Jest opiekunem kilku zespołów wokalnych. Nasz utalentowany Olszynianin współpracuje ze szkołami, a także zajmuje się nagłośnieniem i oświetleniem scenicznym.

- W 2016 roku założyłem przy olszyńskim GOK dziecięcy zespół Stokrotki. Grupa ta występuje w strojach stylizowanych na wzór górnołużycki. Cały czas rozwija się i ma na swoim koncie wiele sukcesów w Powiecie Lubańskim i na Dolnym Śląsku. Kolejnym zespołem to Just Seven, który przeszedł ostatnio zmiany osobowe oraz w repertuarze. Grupa brała udział w wielu przeglądach na terenie gminy i powiatu. Jestem także kierownikiem muzycznym zespołu



Amazonki, z którym występowałem w wielu pięknych miejscach naszego województwa, niosąc wszystkim radość i nadzieję. Kolejnym moim wokalnym dzieckiem, jest Schola Józefinki. Czuję się odpowiedzialny za wszystkie te zespoły. Są one moją dumą - mówi Mirek.

Mirek podejmował także inne działania edukacyjne i artystyczne. Prowadził m.in. rytmikę w przedszkolu, uczył muzyki w szkole podstawowej i ponadpodstawowej w Biedzychowicach. Tam także zainicjował powstanie zespołu Zjawy. Mirek

okazyjnie publikuje w Gazecie Olszyńskiej oraz na łamach Przeglądu Lubańskiego.

Mirosław swoją miłością do muzyki inspirował także rodzinne otoczenie. Wspólnie z najbliższymi często koncertuje w domowym zaciszu. Jako ojciec stał się wzorem do naśladowania dla syna, który ukończył muzyczną szkołę w klasie klarnetu.

Poza muzyką Mirek kocha podróże. Wspólnie z rodziną odkrywa i zwiedza ciekawe miejsca w Polsce i za granicą. Tak też narodziła się jego kolejna pasja - fotografia.

- Z wielkim zainteresowaniem odkrywam nowe tajniki fotografowania. Doszłam się podczas różnych kursów. Ogromną motywację i radość dają mi pozytywne informacje zwrotne, a także wyróżnienia w rozmaitych konkursach. Wszystko, by na dłużej zachować w pamięci piękne widoki oraz cudowne chwile - **z uśmiechem opowiada nasz utalentowany Olszynianin.**

Na koniec naszej rozmowy dowiedziałam się o jeszcze jednej pasji Mirka. Są to motocykle.



- Od młodości interesuję się również motocyklami. Uwielbiam te chwile spędzone na moim stalowym rumaku. Czule wspominam podróż dookoła Polski, którą odbyłem dwukrotnie wraz z żoną i przyjaciółmi. Myślę, że z moim motocyklem tworzymy zgrany duet i doskonale się rozumiemy - **z sentymentem i uśmiechem kończy rozmowę Mirosław Matoga.**

Drogi Mirosławie życzymy Ci wielu wruszeń, zarówno tych muzycznych, jak i podróżniczych. Trzymaj się ciepło i nadal z powodzeniem realizuj swoje pasje.

Anna Kaleta-Radzik



Anna Kaleta-Radzik ukończyła filologię polską. Jest rodowitą Olszynianką oraz dziennikarką i felietonistką Gazety Olszyńskiej. Wraz z mężem i dziećmi na stałe mieszka w Irlandii.

Tradycje Wielkanocne w dawnej Olszynie

Postanowiłem ponownie napisać o wielkanocnych zwyczajach mieszkańców dawnej Olszyny, która za czasów niemieckich nosiła nazwę Langenöls oraz mieszkańców miejscowości które z nią sąsiadują. Pisząc artykuł skorzystałem z fragmentów wcześniejszych wspomnień Beate Wenzl, Waltera Krause i Augustina Indeki, na które namówiłem moich rozmówców kilka lat temu. Korzystam też z „olszyńskich” pocztówek moich niemieckich znajomych, które świetnie wprowadzają mój felieton w klimat Wielkanocy lat trzydziestych okresu międzywojennego – pisze znany regionalista Zbigniew Madurowicz.

Pan Walter Krause, dzisiaj być może już nieżyjący, pochodzący z Ubocza, z rodziną zamieszkałą w Olszynie wspominał, że w środę przed wielkim czwartkiem był czas uboju zwierząt i zawsze był to czas walki z dziadkiem w obronie jagniąt i drobiu – niestety oczywiście przegranej. Sam dodaje, że milutkiego kołnierza na zimowym płaszczu nigdy nie kojarzył z którymś ze świątecznych baranków.

Pan Krause jak i pani Wenzl wspominają jeszcze jeden ciekawy zwyczaj. Mianowicie swojego rodzaju kolędę, najczęściej swojego rodzaju kolegę, polegającą na odwiedzaniu sąsiednich domostw i śpiewaniu okolicznościowych piosenek. Kiedy w przewieszoną przez ramię torbę otrzymywali słodycze, jajka i ciastka, a nawet parę fenigów – chwalili gospodarzy, kiedy natomiast trafiali na skąpców w piosenkę „Dzień dobry na Wielki Czwartek” wplataną słowa „w tym domu tylko obornik i odchody gołębi...”

Wielki Piątek był dniem zadumy nad tym, że Chrystus umarł za nas wszystkich, ale w tym szczególnym dniu przesąd grał też swoją główną rolę. Babcia jeszcze w nocy przygotowała duże gliniane naczynie i zanim wstał świt przyniosła ze strumyka (Oelsbach) napelnione naczynie. Woda ta miała mieć wielką moc uzdrawiania nie tylko ludzi, a także bydła. Uzdrawiająca moc

zwiększała się kiedy woda zaczerpnięta została pod mostem, po którym przechodzili żałobnicy niosąc trumnę. Ważne było też aby naczynie z wodą przenieść w całkowitym milczeniu. Dzisiaj wywołuje to uśmiech na ustach moich rozmówców, ale wtedy...

Wielki Piątek to dzień modlitwy, wspomnienie złożenia Jezusa do grobu. Po nabożeństwach wierni byli zapraszani przez księży do sal katechetycznych na agapę, czyli coś na kształt wspólnego posiłku składającego się z chleba, wina oraz wody. W domach nie przestrzegano się jednak rygorystycznie zasad ścisłego postu, w związku z czym na stołach pojawiały się jaja w kwaśnym sosie, tradycyjna ryba oraz potrawy codzienne.

W licznych ludowych obyczajach wiosennych zachowały się motywy mistyczne i szeroko pojęte przedchrześcijańskie, do których dołączono później symbolikę chrześcijańską. Dwa centralne symbole to jaja Wielkanocne i zając Wielkanocny. Według prastarych wierzeń jajko jest źródłem wszelkiego życia. Zając uważany jest za symbol płodności. Od wielu wieków jaja Wielkanocne maluje się na kolorowo. W niedzielę wielkanocną rodzice chowali pomalowane jaja, zajączki z czekolady oraz inne słodycze, a dzieci szukały ich w mieszkaniu lub ogrodzie. Najczęściej jaja malowano na zielono i działo się to właśnie w Wielki Czwartek, zwany często z tego powodu Zielonym Czwartkiem.

Jajkiem wielkanocnym, zgodnie z myślą homeopatii, pocierano grzbiety bydła i koni, aby były równie zdrowe i okrągłe jak ono. Skorupkami ze świąt karmiono drób, aby się dobrze chował, zakopywano je też w grządkach dla ochrony jarzyn przed szkodnikami, wierząc, że kiedy urosną będą dorodniejsze i zdrowsze.

Sobota w domu państwa Krause przebiegała na dalszych przygotowaniach do kulminacyjnej niedzieli, kiedy to po śniadaniu



wszyscy udawali się do ogrodu na „wielkanocne polowanie” w poszukiwaniu „gniazd” przygotowanych wcześniej przez dziadków i rodziców. Zwyczaj ten pojawił się w Niemczech w 16 lub 18 wieku. Te gniazda to ukryte miejsca z zajączkami, pisankami, a czasem z prezentami dla dzieci. Jeszcze w późnych latach pani Wenzl wspomina znalezienie tekturowego plecaka szkolnego z drewnianym piórnikiem i ściereczką do tablicy.

Oczywiście nie można zapomnieć o charakterystycznym bukietcie Wielkanocnym. Były to zielone gałązki w wazonie, przybrane wyduszkami lub też krzak w ogrodzie podobnie ozdobiony. Po świątecznym śniadaniu w wielu domach. Jak wspomina pan Indeka istniał zachowany do dzisiaj zwyczaj zabawy w tłuczeniu jaj, polegającej na stukaniu się jajkami tak aby uszkodzić skorupkę przeciwnika, nie uszkadzając jednocześnie swojej. Istniał też zwyczaj obdarowywania najbliższych drobnymi prezentami zapakowanymi w duże tekturowe jajka.

Chodzenie do kościoła na Wielkanoc było po Bożym Narodzeniu czymś wyjątkowym.



Moi rozmówcy wspominali dźwięki dzwonów, organów, granie na puzonie, a także pojedyncze słowa pastorów.

Było kilka słów o olszyńskich i okolicznych zwyczajach, warto wspomnieć też o świątecznych potrawach. Na stołach stawiano hackepeter – coś w rodzaju grubo zmielonej metki z przyprawami, cebulą i pietruszką, jajeczka uformowane z białego sera z ziołami, a także babki drożdżowe w kształcie zajączka. Oczywiście mięso, najczęściej baranie i kielbasy. Skoro niemieckim symbolem wielkanocnym był i jest zajączek, a zajączek nie może obejść się bez marchewki, więc na stół „wjeżdżała” wielkanocna zupa marchwiowa z kluseczkami. Podawano też pieczone owocowe strucle, w niektórych domach chleb orzechowy, a także jaja w kwaśnym sosie.

Nie obchodzono zwyczaju lanego poniedziałku, który przeznaczano na odpoczynek i wizyty u rodziny czy sąsiadów. Nie było też zwyczaju święcenia pokarmów.

Niemieckim zwyczajem mam też dla Państwa zajączka, czy też pisanekę z olszyńskim akcentem. Są nimi trzy pocztówki wielkanocne pochodzące z przedwojennej Olszyny.

Wielkanoc powinna nas skłaniać do zadumy i przemyśleń nad życiem własnym, tak więc pomimo iż bieżący numer ukaże się po świętach, składam tą drogą najserdeczniejsze życzenia i pragnę pozostawić Państwa ze słowami fragmentu jednej z pieśni ewangelicznych czasu pasyjnego:

**...Na krzyżum przelał krew, skonał
pośród mę,**

**byś wieczny żywot miał, z przebi-
tych moich rąk.**

**Jam Swej nie szczędził krwi. A ty,
co dałeś mi?...**

Zbigniew Madurowicz



Zbigniew Madurowicz jest pasjonatem historii, publicystą i regionalistą związanym ze Stowarzyszeniem Miłośników Górnych Łużyc. W Olszynie prowadzi również Towarzystwo Miłośników Ziemi Olszyńskiej Olsna 1254. Z wykształcenia jest cenionym farmaceutą. Piastuje też funkcję Wiceprezesa Zarządu Dolnośląskiej Izby Aptekarskiej.

Ewangelicy z Lubania wspierają uchodźców wojennych z Ukrainy przebywających w Gminie Olszyna

Działająca przy parafii ewangelicko - augsburskiej p.w. Marii Panny w Lubaniu Diakonia Lubań, którą kieruje proboszcz ks. dr Cezary Królewicz przekazała kolejną partię pomocy rzeczowej na rzecz uchodźców wojennych z Ukrainy, którzy przebywają na terenie Gminy Olszyna

Parafia przewiduje dalsze wsparcie i akcje pomocowe, w ramach prowadzonych jednocześnie wielu projektów adresowanych do konkretnych osób i grup wiekowych. Jak zaznacza proboszcz - trwają intensywne prace koordynacyjne w tym zakresie.

Sławomir Piguła



Wsparcie zostało przekazane na ręce Burmistrza Olszyny Leszka Leśko.

- Dary przekazaliśmy na ręce Burmistrza Olszyny pana Leszka Leśko. Były to środki higieny osobistej dla małych dzieci, jak również zabawki, przybory szkolne, kolorowanki i bloki rysunkowe oraz zestawy gier planszowych z zebranych dotąd przez nas na ten cel środków finansowych - informuje ks. dr Cezary Królewicz, szef Diakonii Lubania oraz proboszcz lubańskiej parafii ewangelicko - augsburskiej Marii Panny w Lubaniu.

Na terenie Gminy Olszyna przebywa 170 uchodźców wojennych w Ukrainy w 75 dzieci. Samorząd pomaga im jak może, organizując opał, oraz organizując zbiórki darów i środków finansowych.

Ukraińskie dzieci uczestniczą już w zajęciach kulturalnych w GOK i uczęszczają do gminnych szkół, gdzie szybko integrują się ze swoimi polskimi rówieśnikami.

Jak podkreśla Burmistrz Olszyny Leszek Leśko, każde wsparcie przyda się uchodźcom, którzy uciekli stamtąd przed agresją rosyjską i straszliwościami jakie niesie za sobą wojna.

- Dziękuję wszystkim Darczyńcom z parafii ewangelicko - augsburskiej p.w. Marii Panny w Lubaniu na czele z proboszczem ks. dr Cezarym Królewiczem, za okazane serce i wsparcie. Dziękuję za Ich hojność, dobroć i solidarność z ludźmi, którzy w wyniku działań wojennych znajdują się w dramatycznej sytuacji i potrzebują naszej pomocy. Serdeczne Bóg Zapłać - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej w Olszynie



Przewodniczący Rady Miejskiej w Olszynie
Wiesław Wypych

Przewodniczący Rady Miejskiej w Olszynie Wiesław Wypych informuje, iż posiedzenia Rady Miejskiej (lub ich retransmisję) można oglądać na specjalnie do tego przygotowanej stronie internetowej www.rada.olszyna.pl.

Na wymienionej stronie znajdują się również wszystkie projekty procedowanych uchwał, wraz z uzasadnieniami i podstawami prawnymi oraz inne dokumenty które pozostają w gestii Rady Miejskiej. Ponadto na wspomnianej stronie znajdziecie Państwo wykaz radnych RM trwającej kadencji, skład komisji merytorycznych rady, wykaz głosowań, wykaz interpelacji i zapytań oraz kalendarz posiedzeń. System Rada - www.rada.olszyna.pl, jest w pełni przystosowany dla osób niepełnosprawnych - niesłyszących (transkrypcja nagrań wideo - napisy dla niesłyszących) i niedowidzących (odpowiednia grafika).

IW

Druga odsłona pałacowej codzienności w Olszynie Dolnej

(Echa publikacji artykułu pt. **General Rudolf Schulz von Dratzig. Słodko - gorzkie wspomnienie mieszkanki Lubania z pałacu w Olszynie Dolnej**)

Nasza refleksja na temat pałacu w Olszynie Dolnej publikowana w poprzednim numerze Gazety Olszyńskiej, spotkała się z odzewem. Tematem zainteresował się pan Ryszard, który podzielił się swoją wiedzą na podjęty temat. Zastrzegam jednak, że mój artykuł nie miał charakteru sensu stricto historycznego. Pragnęłam jedynie odnotować wspomnienia osób, które miały jakiś związek z tym miejscem.

Otóż. Nasz rozmówca, wspomniany pan Ryszard, zainspirowany wspomnieniami pani Genowefy, która w czasie wojny pracowała przymusowo w pałacu, opowiedział nam inny wątek związany z tym obiektem. Okazało się, że jego ciotka Konstancja, także tam przebywała, na dodatek w tym samym czasie co wspomniana Genowefa. Nic nam jednak nie wiadomo, czy panie się kiedykolwiek spotkały, poznały, czy miały ze sobą jakiś kontakt. Nie można je o to zapytać, ponieważ obie już nie żyją.

Pani Konstancja przyjechała na te tereny wraz z mężem Dominikiem w roku 1943. Obje z nakazem pracy. Wcześniej mieszkała w Wielkopolsce, w okolicach Turka. Po przybyciu do Lubania jej mąż został skierowany do jednej z lubańskich tkalni, gdzie obsługiwał krosna. Natomiast bohaterka naszej opowieści trafiła do pałacu rodziny von Dratzig w Olszynie Dolnej. Nie zajmowała się jednak pracami polo-

wymi na folwarku należącym do generała SS Rudolfa Schultza von Dratzig, dawniej Starosty Lubańskiego, a w tamtym czasie wysokiego funkcjonariusza III Rzeszy. Została zatrudniona w samym pałacu jako kucharka. Nie miała więc pod ścisłym rygozem do czynienia z pracownikami rolnymi, nie miała z nimi żadnego kontaktu. Być może dlatego, że mieszkająca w pałacu rodzina (żona Rudolfa, jego dzieci, krewni) chciała uniemożliwić służbie, wynoszenie na zewnątrz informacji na temat ich życia prywatnego.

Pani Konstancja mieszkała więc w pałacu, wyraźnie oddzielnym od zabudowań gospodarczych, w jakimś niewielkim pokoiku dla służby, gdzieś na uboczu. Wiedza pana Ryszarda na opisywany temat jest boleśnie skromna. Zapewne dlatego, że zna ją jedynie z opowieści ciotki, a słuchał tego wszystkiego będąc małym chłopcem. Zapytany o właściciela majątku generała SS Rudolfa Schultza von Dratzig twierdzi, że ciotka nigdy o kimś takim nie wspominała.

Pan Ryszard pamięta, że ilekroć opowiadała o swoim pobycie w Olszynie, mówiła o tym dosyć ciepło, bez cienia żalu czy nieważności. Zapewniała że było jej tam dobrze, że niczego jej nie brakowało, że nigdy nie zaznała z ich strony żadnej krzywdy. Nie czuła też pogardy czy oznak wrogości. Często bywała w Lubaniu, dokąd jeździła po sprawunki do pałacowej spiżarni. Czasem udawało jej pójść do miasta, na piechotę, a może jadąc na rowerze, tego nie wiemy, aby spotkać z mężem. Konstancja zaszła w ciążę.

Kiedy zbliżał się poród zawieziono ją do lubańskiego szpitala, gdzie pod okiem doktora Komendzińskiego urodziła syna. Dała mu na imię Kazimierz i ochrzciła go w kościele w Olszynie. Malec był słabego zdrowia i często chorował. Uprosiła więc swoich pracodawców, aby pozwolili jej wrócić w rodzinne strony i zająć się dzieckiem bardziej troskliwie. Wprawdzie nie wydali na to oficjalnej zgody, ale nieoficjalnie pozwolili.

Mąż odwiózł ją do Węglińca, gdzie nieopatrznie natknęli się na patrol żandarmerii. Niewiele brakowało, a ich eskapada skończyłaby się dramatycznie, być może wywózką do obozu koncentracyjnego. Na szczęście żandarmi widząc wątłego maluszka w objęciach przerażonej matki, odstąpili od procedur. Konstancja mogła więc kontynuować podróż, a jej mąż Dominik wrócił do Lubania. Do przyścia Rosjan pracował w tkalni.

Po burzliwym przejściu frontu i zakończeniu wojny, mąż Konstancji znalazł lepszą pracę w Pieńsku, gdzie zaczęła funkcjonować huta szkła. W tym niewielkim miasteczku stało wiele opuszczonych przez Niemców domów, wybrał więc jeden z nich, a następnie sprowadził żonę z synkiem. Mało tego, namówił także innych członków rodziny, którzy przybyli na ziemię odzyskane z nadzieją na nowe lepsze życie. Wielu z nich, w tym także drugie dziecko wujostwa, córka, mieszka tam do dnia dzisiejszego.

Dzięki relacji pana Ryszarda mogliśmy poznać kolejny skrawek biografii osób, które otarły się o pałac w Olszynie Dolnej. Nasz rozmówca ogromnie żałuje, że tak mało uważnie słuchał zwierzeń ciotki Konstancji. Że nie wypytywał jej o inne szczegóły związane z pobytem w hrabiowskim majątku rodziny von Dratzig.

Kazimierz Kiljan



Kazimierz Kiljan jest samorządowcem, dziennikarzem, poetą i pisarzem. Współtworzył Dwutygodnik Ziemia Lubańska. Przez wiele lat był sekretarzem redakcji tej gazety.



„Pogranicze bezpieczne dla seniorów”. Spotkanie w Biedrzychowicach

W ramach projektu pn. „Pogranicze bezpieczne dla seniorów”, którego głównym celem jest współpraca Policji z Polski i Niemiec na rzecz zwiększenia bezpieczeństwa seniorów, policjanci spotkali się z seniorami w Biedrzychowicach.

Projekt realizowany jest na terenie pogranicza polsko - niemieckiego, między innymi przez Komendę Powiatową Policji w Lubaniu. Jego celem jest podniesienie świadomości społecznej na temat zagrożeń związanych z oszustwami, których ofiarami stają się osoby starsze.

- Oszuści cały czas aktywnie działają i wykorzystują różne metody by się wzbogacić, dlatego lubańscy policjanci prowadzą działania na rzecz zwiększenia bezpieczeństwa osób starszych - mówi oficer prasowa KPP w Lubaniu asp. sztab Justyna Bukiewicz-Rodzeń. - Już raczej wszystkim z różnych doniesień medialnych wiadomo, że metoda „na wnuczka” i „na policjanta”, ma także swój internetowy odpowiednik. Mechanizm pozostaje niezmienny. Jednak w tym przypadku oszust usiłuje wyłudzić pieniądze internetowo. Złodziej włamuje się na komunikator internetowy bliskiej nam osoby i podszywając się pod nią prosi o pieniądze. W takim przypadku dostaniemy prawdopodobnie wiadomość z linkiem do nieprawdziwej strony inter-

towej z płatnościami. Gdy w niego klikniemy ... tracimy oszczędności naszego życia. To tylko jeden z przykładów, który został omówiony podczas spotkania z seniorami w Biedrzychowicach - dodaje policjantka.

Mieszkańcy Biedrzychowic którzy wzięli udział w spotkaniu, podzielili się swoimi doświadczeniami i spostrzeżeniami, wyciągając wnioski na przyszłość. Spotkanie przebiegło w miłej atmosferze, pozostawiając w świadomości naszych seniorów wiedzę dotyczącą podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Podobne spotkania odbyły się także w Leśnej, Lubaniu i Henrykowie Lubańskim.

Sławmir Piguła



Informacja dla obywateli Ukrainy przebywających w Gminie Olszyna

Інформація для громадян України, які проживають на території гміни Ольшина



Punkt dostarczania pomocy osobom z Ukrainy. Wszystko jest darmowe. Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 - 12:00. Olszyna, ulica Wolność 21

Пункт видачі допомоги людям з України. Все безкоштовно. Запрошуємо з понеділка по п'ятницю з 10:00 до 12:00. Ольшина, вул. Свобода 21

SP/źródło: GOPS w Olszynie

Powstał polsko-ukraiński utwór wykonany przez Stokrotki pt. „Ukraina to ty”/„Україна - це ти”

Do sztandarowego dziecięcego zespołu śpiewaczego w Gminie Olszyna - Stokrotek, który prowadzi nauczyciel muzyki z GOK Mirosław Matoga, dołączyło ostatnio kilkoro dzieci z Ukrainy. Efektem wspólnych prób jest nagranie piosenki pt. „Ukraina to ty”/„Україна - це ти”.

Wykonanie utworu zostało poprzedzone kilkugodziną próbą oraz próbą generalną. Wyszło rewelacyjne.

- Chciałbym pogratulować pracownikom Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie działań związanych z integracją ukraińskich dzieci z ich rówieśnikami - najmłodszymi mieszkańcami naszej gminy. Instruktorzy stanęli na wysokości zadania i zorganizowali dla nich zajęcia w świetlicy Kredens oraz zajęcia muzyczne w zespole Stokrotek. I jest już pierwszy sukces! Dzieci nagrały wspólnie utwór pt. „Україна - це ти”/„Ukraina to ty” który w naszych gminnych mediach społecznościowych (profil gminy i GOK na facebooku) ma już ponad

1000 odsłon - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Jak widać na nagraniu, które dostępne jest na profilu facebookowym GOK Olszyna (www.facebook.com/GOKOlsz) i Gminy Olszyna (www.facebook.com/GminaOlszyna) język nie był żadną przeszkodą, zarówno podczas śpiewania jak i wspólnych prób.

- Dziękujemy wszystkim za udział oraz zaangażowanie i zapraszamy do wysłuchania tej pięknej piosenki - napisały Stokrotki na Fanpagu.

Sławomir Piguła



Ukrywał się w Biedrzychowicach

Policjanci z Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, zatrzymali mężczyznę który ukrywał się przed organami ścigania będąc poszukiwanym do odbycia kary blisko 2,5 roku więzienia.

Do zatrzymania doszło w godzinach porannych 15 kwietnia 2022 roku w Biedrzychowicach. Informację o dokonaniu zatrzymania na terenie Gminy Olszyna podała rzeczniczka KPP w Lubaniu asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

- W Wielki Piątek 15 kwietnia 2022 r. funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego naszej

komendy, pojechali do Gminy Olszyna by sprawdzić miejsce przebywania 26-latka poszukiwanego przez organa ścigania. Kryminalni zatrzymali mężczyznę, a następnie przewieźli go do lubańskiej jednostki. Po wykonaniu niezbędnych czynności z zatrzymanym, został doprowadzony do jednostki penitencjarnej, gdzie spędzi najbliższe 2 lata i 6 miesięcy - informuje asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Ale to nie koniec przygód 26 -latka z wymiarem sprawiedliwości. Okazało się również, że wobec mężczyzny toczą się kolejne postępowania karne, które mogą



zakończyć się dla niego dodatkowymi wyrokami skazującymi.

IW

Policjanci ostrzegają przed oszustwami na „BLIK”

Lubańscy policjanci ostrzegają o pojawiającej się w dalszym ciągu metodzie działania oszustów na tzw. „BLIK”. Przestępcy podszywają się pod naszych znajomych na portalach społecznościowych i zwracają się z pilną prośbą o pożyczkę. Za pomocą wyłudzonego kodu do płatności mobilnej wypłacają pieniądze. Mundurowi przypominają, aby nikomu nie udostępniać danych do kont bankowych.

Na czym polega oszustwo metodą na „BLIK”?

- Oszuści pokonując zabezpieczenia uzyskują dostęp do aplikacji komunikatora, następnie za jej pośrednictwem wysyłają do znajomych danej osoby wiadomości z prośbą o wygenerowanie i podanie im

kodu BLIK. Najczęściej tłumaczą to pilną potrzebą zrealizowania przelewu, bądź uiszczenia jakiejś opłaty i chwilowym brakiem dostępu do środków zgromadzonych na swoim koncie. W ten sposób możemy paść ofiarą oszustów. Warto wiedzieć, że w przypadku przekazania kodu BLIK, jeśli w ustawieniach aplikacji bankowej nie zostało zaznaczone, że operacja wymaga zatwierdzenia przez właściciela konta, osoba która go otrzyma może praktycznie z każdego bankomatu wypłacić pieniądze bez użycia karty - mówi Gazecie Olszyńskiej oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Policja apeluje, aby nie przekazywać kodów do płatności mobilnej, nawet jeśli oso-



ba, która do nas napisze jest nam znana i bliska. Trzeba mieć świadomość, że ktoś mógł włamać się na konto naszego znajomego i wykorzystując znajomość chce nas oszukać i okraść.

IW

Policja podsumowała działania w czasie Świąt Wielkanocnych

Wzmocnione patrole funkcjonariuszy pionu prewencji i Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, zapewniały bezpieczeństwo mieszkańcom Powiatu Lubańskiego w czasie trwania Świąt Wielkanocnych

Podczas wydłużonego weekendu świątecznego (15 - 18 kwietnia br.), policjanci przeprowadzili 82 różnego rodzaju interwencje i zatrzymali na gorącym uczynku przestępstwa 5 osób. Od piątku do poniedziałku włącznie, funkcjonariusze wyeliminowali z ruchu 2 nietrzeźwych kierowców i zatrzymali 1 osobę poszukiwaną. Na drogach powiatu doszło do 4 kolizji drogowych oraz jednego wypadku drogowego z udziałem pieszego.

- Święta Wielkanocne już za nami. Policjanci pionu prewencji i wydziału kryminalnego dbali o bezpieczeństwo mieszkańców powiatu oraz osób podróżujących

i zwiedzających nasz teren. Mundurowi z ogniwa ruchu drogowego sprawdzali stan trzeźwości kierowców oraz prędkość z jaką się poruszali. Policjanci obsługiwali 5 zdarzeń drogowych w tym wypadek. Kierujący pojazdem marki Ford Galaxy w wyniku nieprawidłowego wykonywanego manewru cofania najechał na poruszającą się prawidłowo po drodze pieszą. Kobieta została przewieziona do szpitala - informuje rzeczniczka Policji Lubańskiej asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń. - Funkcjonariusze pełniący służbę patrolową, w ciągu czterech świątecznych dni podjęli 82 interwencje legitymując około 500 osób, a także zatrzymali na gorącym uczynku przestępstwa 5 osób w tym dwóch nietrzeźwych kierujących - dodaje policjantka.

Policja apeluje do kierujących, aby stosowali się do obowiązujących ograniczeń



prędkości, a także zwalniali w rejonach przejść dla pieszych, skrzyżowań i przejazdów dla rowerzystów. Wzmoczona ostrożność i czujność z całą pewnością przyczyni się do zwiększenia bezpieczeństwa wszystkich użytkowników dróg.

Sławomir Pięguła

Plaga wypalania traw!

W ciągu ostatnich tygodni tygodni, druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszynie kilkanaście razy wyjeżdżali do pożarów traw, które miały miejsce na terenie naszej gminy oraz innych miejscowości Powiatu Lubańskiego.

Statystyka tych pożarów jest zatrważającą, a ogień jest podkładany przez nieznaną sprawców celowo mimo wielu apeli służb, w tym naszej jednostki OSP.

Poniżej kilka wybranych interwencji:

-22 marca około godziny 16:40 Dyżurny Stanowiska Kierowania Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Lubaniu (Dyż. SK KP PSP w Lubaniu) zadysponował jednostkę OSP Olszyna do pożaru nieużytków przy ul. Wolności w Olszynie.

-25 marca w ciągu służby jednostka OSP Olszyna została zadysponowana przez Dyż. SK KP PSP w Lubaniu, do pożaru nieużytków rolnych i lasu w Radogoszczy oraz nieużytków rolnych przy ul. Wolności w Olszynie.

-29 marca około godziny 01:30 Dyż. SK KP PSP w Lubaniu zadysponował jednostkę



OSP Olszyna do pożaru łąki w okolicach Biedrzychowic. Po zlokalizowaniu zagrożenia, okazało się iż palą się nieużytki rolne już na terenie Gryfowa Śląskiego (Powiat Lwówecki). W działaniach naszym pożarnikom pomagali koledzy z OSP Gryfów Śląski.

• 2 kwietnia około godziny 20.00, Dyż. SK KP PSP w Lubaniu, zadysponował jednostkę OSP Olszyna do pożaru suchej trawy przy torowisku linii kolejowej, przy ul. 1 Maja w Olszynie.

• 4 kwietnia około godziny 12:20 Dyż. SK KP PSP w Lubaniu zadysponował jednostkę



OSP Olszyna do kolejnego pożaru trawy przy torowisku linii kolejowej, przy ul. 1 Maja w Olszynie (w pobliżu fabryki No-vostrat).

• 13 kwietnia po godzinie 20:00 Dyż. SK KP PSP w Lubaniu, zadysponował jednostkę OSP Olszyna do pożaru nieużytków przy ul. Legnickiej w Olszynie.

Jak widać nie są to przypadki jednostkowe. To już prawdziwa plaga - mówią strażacy z OSP w Olszynie i po raz kolejny apelują o zaprzestanie tego procederu i przestrzegają sprawców o wysokich karach, jakie mogą ich spotkać za wypalanie.

Przypominamy!

Wypalanie traw i zarośli jest zabronione prawnie. Jest to jeden z najbrutalniejszych sposobów niszczenia środowiska. Wbrew pozorom wypalanie nie daje żadnych korzyści, wręcz przeciwnie to szkody nie tyl-



ko dla przyrody w tym zwierząt, ale także dla samego człowieka. Zakaz wypalania traw określony został w Ustawie o ochronie przyrody oraz w Ustawie o lasach, a Kodeks wykroczeń przewiduje za to karę nagany, aresztu lub grzywny, której wysokość może wynieść od 5 tys. do 20 tys. zł. Co więcej, jeśli w wyniku podpalenia trawy dojdzie do pożaru, który spowoduje zagrożenie utraty zdrowia lub życia wielu osób albo zniszczenia mienia wielkich rozmiarów, wtedy sprawca, zgodnie z zapisami Kodeksu karnego, podlega karze pozbawienia wolności nawet do 10 lat.

Zdjęcia obrazują spustoszenie środowiska do jakiego doszło przy wypalaniu traw. Ku przestrodze!

Sławomir Piguła/foto: OSP Olszyna



KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- pełna obsługa pogrzebów
- duży wybór trumien i urn
- załatwianie wszelkich formalności w ramach zasiłku ZUS



**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG
KOMUNALNYCH sp. z o.o.**
Olszyna • ul. 3 Maja 17
tel. 75 721 22 59, 75 721 24 82,
609 206 782

Schronisko Przyłasek



ADOPCJE ZWIERZĄT:
tel. 511 984 512
tel. 600 044 362
Schronisko dla Małych Zwierząt
Związku Gmin Kwisa
Przyłasek 18
59-816 Platerówka

OGŁOSZENIE
Zamienię mieszkanie o powierzchni
78,8 m² w Olszynie Dolnej, na
mniejsze z dopłatą.
Więcej informacji pod nr tel.:
507 391 909

Z ogromnym smutkiem i ubolewaniem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszej koleżanki

Ś.P. Krystyny Krakówka

Najszczersze wyrazy współczucia rodzinie zmarłej składają:
Burmistrz Olszyny Leszek Leško,
Sekretarz Gminy Halina Białon
oraz
koleżanki i koledzy z Urzędu Miejskiego w Olszynie



Olszyna dla Ukrainy!

Gmina Olszyna, Parafia Św. Józefa Oblubieńca NMP oraz OSP Olszyna uruchamiają zbiórkę pieniężną, zbiórkę darów, oraz zbiórkę środków medycznych dla walczących mieszkańców Ukrainy!

Miejsca zbiórek: Remiza OSP ul. 3 Maja 15A, tel. 501 443 180

SP nr 1 ul. Wolności 17B - pn-pt, w godz. 7.00 - 20.00

SP nr 3 ul. Wolności 17 - pn-pt, w godz. 7.00 - 20.00

SP Biedrzychowice 93 - pn-pt, w godz. 7.00 - 17.00

Przedszkole ul. Mickiewicza 2 pn-pt, w godz. 6.00-16.00

Środki pieniężne można wpłacać na subkonto Urzędu Miejskiego 42 8392 0004 1300 0374 2000 0270 z dopiskiem „Olszyna Ukrainie”

Jałmużnę na rzecz Ukrainy prowadzi również parafia Św. Józefa

POTRZEBNE RZECZY:



- ✓ środki czystości,
- ✓ środki higieniczne,
- ✓ żywność o długim terminie ważności
(m.in. woda, produkty żywnościowe nadające się do szybkiego przygotowania, konserwy, pasztety, batony energetyczne, suszone owoce, orzechy, żywność puszkowana, jedzenie dla dzieci)
- ✓ środki przeciwbólowe w oryginalnych opakowaniach,
- ✓ koce, śpiwory, maty do spania

Uwaga! Ważne! Prosimy tylko o nowe, zapakowane produkty!

Telefon kontaktowy w sprawie zbiórki - sekretariat UM w Olszynie: 75 721 20 50

**Serdecznie zapraszamy Państwa do uczestnictwa w
zbiórce darów!**

Pozostałe informacje na: www.olszyna.pl,

www.facebook.com/GminaOlszyna, www.parafiaolszyna.pl



Gmina Olszyna

ZESKANUJ KOD
I ODWIEDŹ STRONĘ
GMINY OLSZYNA



ISSN 2450-7148



9 772450 714103

0.4